

KULTURNO DRUŠTVO **IVAN TRINKO** CIRCOLO DI CULTURA

Via Ivan Trinko, 8 - 33043 Čedad/Cividale del Friuli - tel./fax. 0432731386

e-mail: kdivantrinko@kries.it

edad_Cividale, 29/12/2015

Ianom KD Ivan Trinko

Vabimo Vas na redni obni zbor Kulturnega društva Ivan Trinko, ki bo na sedežu društva v ulici Ivan Trinko, 8 v edadu.

v torek, 12. januarja 2016 ob 12.00 uri v prvem sklicu
v sredo, 13. januarja 2016 ob 18.00 uri v drugem sklicu

Dnevni red:

- Poročilo o delovanju v letu 2015;
- Odobritev obračuna za leto 2015;
- Program delovanja za leto 2016;
- Odobritev predračuna za leto 2016;
- Obnova Upravnega in Nadzornega odbora;
- Razno.

Ai soci del Circolo di cultura Ivan Trinko

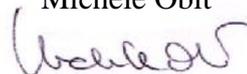
La S.V. è invitata a partecipare all'Assemblea ordinaria dei soci del Circolo di cultura Ivan Trinko che avrà luogo presso la sede sociale di Cividale, via Ivan Trinko,8

martedì, 12 gennaio 2016 alle ore 12.00 in prima convocazione
mercoledì, 13 gennaio 2016 alle ore 18.00 in seconda convocazione

Ordine del giorno:

- Relazione sull'attività anno 2015;
- Approvazione bilancio consuntivo 2015;
- Programma di attività anno 2016;
- Approvazione bilancio preventivo anno 2016;
- Rinnovo Consiglio Direttivo e Collegio Sindacale;
- Varie ed eventuali.

Predsednik / Il Presidente
Michele Obit



Ilanom kulturnega društva Ivan Trinko \ Ai soci del Circolo di cultura Ivan Trinko

Spoštovani/a prijatelj\ica,

V upanju, da te bomo tudi letos šteli med člani Kulturnega društva "Ivan Trinko", te vljudno vabimo na redni **Občni zbor**, ki bo v **sredo 13. januarja 2016 ob 18.00 uri** v drugem sklicu. Tokrat bomo na obnem zboru obnovili tudi vodilne organe društva, zato sta tvoja prisotnost in doprinos posebno zaželjena.

V slujanju, da se ne moreš obnemega zbora neposredno udeležiti, ti pošiljamo pooblastilo.

Obenem ti sporočamo, da je **lanarina za leto 2016** ostala nespremenjena in sicer: obnova stane 10 € novi člani plačajo 2,50 € za vpisnino in 10 € za lanarino.

Spominjamo te, da našo lansko izkaznico lahko uporabljaš tudi pri vseh društvih in organizacijah ZSKD in ARCI in se poslužuješ ugodnosti, ki jih ponujajo. (ve na spletu: www.arci.it; www.zskd.org).

V zvezi z zakonom o privacy potrjujemo, da so tvoji podatki varovani v skladu z zakonskimi odloili.

Caro/a amico\a,

Nella speranza di annoverarti anche quest'anno tra i soci del Circolo "Ivan Trinko", ti invitiamo all'**Assemblea generale** che avrà luogo **mercoledì 13 gennaio 2016 alle ore 18.00** in seconda convocazione.

Quest'anno procederemo anche al rinnovo delle cariche sociali, ovvero del Consiglio Direttivo e del Collegio Sindacale, ed è ancor più importante la tua presenza ed attiva partecipazione.

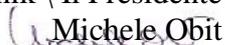
Qualora fossi impossibilitato a partecipare all'assemblea, ti inviamo la delega.

Ti informiamo inoltre che la **quota di adesione per l'anno 2016** resta invariata: il rinnovo costa 10 € i nuovi soci pagano 2,50 € per la quota di iscrizione e 10 € per la quota sociale.

Ti ricordiamo che è possibile utilizzare la nostra tessera sociale presso i circoli ed associazioni dell'ARCI e ZSKD ed usufruire dei relativi servizi ed agevolazioni. (vedi: www.arci.it; www.zskd.org).

Ai sensi della "Legge sulla privacy" confermiamo che i tuoi dati sono tutelati a norma di legge.

Prisrni pozdrav / Cordiali saluti.

Predsednik \ Il Presidente

Michele Obit

POOBLASTILO - DELEGA

Podpisani/a - il/la sottoscritto/a -----

Ilan Kulturnega društva Ivan Trinko - socio del Circolo di cultura Ivan Trinko

pooblašam lana - delego il socio

da me zastopa na obnem zboru dne
a rappresentarmi nell'Assemblea generale dei soci del

datum - data

podpis - firma